Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

Odprto državno prvenstvo Slovenije za razrede

Open Slovenian National Championship for classes

Klub gostitelj / Hosting club	Razredi / Classes
JK Pirat Portorož	470, 420, Fireball. 29er
JK Burja Izola	ILCA 4, 6, 7
JK Jadro Koper	Optimist

19 - 21 september / September 2025

Portorož, Izola, Koper / Slovenija

REGATNI RAZPIS / NOTICE OF RACE

Organizator dogodka je Jadralna zveza Slovenije v sodelovanju z Jadralnim klubom Pirat Portorož, Jadralni klubom Burja Izola, in Jadralnim klubom Jadro Koper.
The Organizing Authority of the event is Slovenian Sailing Federation in cooperation with Sailing Club Pirat Portorož, Yacht Club Burja Izola and Yacht Club Jadro Koper.

Oznaka [DP] v pravilu regatnega razpisa označuje, da je, če protestni odbor tako sklene, kazen za kršitev pravila lahko manj kot diskvalifikacija.

The notation [DP] in a rule in the Notice of Race means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

1. PRAVILA

1.1. Prireditev bo potekala po pravilih, kot so definirana v *Jadralnih regatnih pravilih*.

1.2. Če so med jeziki pomenske razlike, bo odločilno angleško besedilo.

1. RULES

1.1. The event will be governed by the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing*.

1.2. If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

2. REGATNA NAVODILA

Regatna navodila bodo na voljo na spletni strani ter na uradni oglasni deski.

2. SAILING INSTRUCTIONS

The sailing instructions will be available on the website and on the official notice board.

3. PRIMERNOST IN PRIJAVA

3.1. Prireditev je odprta za vse jadrnice razredov 470, 420, Fireball, 29er, Optimist, ILCA 4, 6 in 7.

3.2. Vsi tekmovalci morajo biti člani Jadralne zveze Slovenije ali katere druge nacionalne zveze, članice World Sailing.

3.3. Primerne jadrnice in deske se lahko prijavijo tako, da izpolnijo spletno prijavnico, ki je na voljo na spletni strani vsakega organizatorja ter plačajo predpisano štartnino najkasneje do vključno torka 16. septembra 2025.

3.4. Vse spletne prijave morajo biti osebno potrjene v regatnih pisarnah najkasneje do petka 21. septembra 2025 do 09:30.

3.5. V primeru manj kot 3 prijav v posameznem razredu, je lahko regata za ta razred odpovedana oz. bo organizator razmislil o drugačnem formatu regate za ta razred.

3. ELIGIBILITY AND ENTRY

3.1. The event is open to all boats from classes 470, 420, Fireball, 29er, Optimist, ILCA 4, 6 and 7.

3.2. All competitors shall be members of Slovenian Sailing Federation or any other World Sailing Member National Authority.

3.3. Eligible boats and boards may enter by completing the online entry form available on the each event organiser website and paying the appropriate entry fee latest on Tuesday 16 September 2025.

3.4. All online entries shall be personally confirmed in the race offices not later than Friday 21 September 2025 until 09:30 .

3.5. If there will be less than 3 entries in a class, the event for this class can be cancelled or the Organising Authority will arrange another format of racing for this class.

4. PRISTOJBINE

4.1. Štartnine znašajo:

Razred	**Znesek štartnine** prijava in plačilo najkasneje do 16. sep	**Pozna štartnina** prijava in plačilo po 17. sep.
Fireball, 470	120,00 EUR	140,00 EUR
420. 29er	90,00 EUR	110,00 EUR
Optimist	60,00 EUR	80,00 EUR
ILCA 4, 6, 7	50,00 EUR	60,00 EUR

4.2. Štartnina se lahko plača z bančnim nakazilom klubu gostitelju.

4.3. Pozna štartnina bo obračunana vsem jadrnicam, ki se bodo prijavile 17. septembra 2025 ali kasneje.

4.4. Pozna štartnina se lahko plača samo v gotovini.

4. FEES

4.1. Entry fees are:

Class	**Entry fee** entry and payment made latest on 16 Sep	**Late entry fee** entry on or after 17 Sep.
Fireball, 470	120,00 EUR	140,00 EUR
420, 29er	90,00 EUR	110,00 EUR
Optimist	60,00 EUR	80,00 EUR
ILCA 4, 6, 7	50,00 EUR	60,00 EUR

4.2. Entry fee should be made by bank transfer to hosting club.

4.3. Late entry fee will be charged to all boats, who will enter on 17 September 2025 or later.

4.4. Late entry fee could be paid in cash only.

JK PIRAT PORTOROŽ

Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

JADRALNI KLUB · YACHT CLUB BURJA IZOLA SLO

5. [DP] OGLAŠEVANJE

5.1. Od jadrnic se lahko zahteva, da prikazujejo reklame, ki jih je izbral in priskrbel organizacijski odbor. Če je to pravilo kršeno, velja World Sailing Predpis o oglaševanju 9.2.

5.2. Od drugega tekmovalnega dne dalje, morajo tekmovalci, uvrščeni na prvo, drugo in tretje mesto v seriji do tega dne nositi rumen, rdeč in moder telovnik glede na njihovo predhodno uvrstitev. Telovnike bo priskrbel organizacijski odbor.

5. [DP] ADVERTISING

5.1. Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the Organizing authority. If this rule is broken, World Sailing Advertising Code 9.2 applies.

5.2. From the second racing day, competitors ranked first, second and third in the series at the beginning of each day shall wear on top of their clothing yellow, blue and red bibs, respectively while racing that day. The bibs will be provided by the organizing authority.

6. RAZPORED

6.1.

Datum	Ura	Opis	Plovov na dan
18. sep	18:00 – 20:00	Registracija	
19. sep	08:30 – 09:30	Registracija	
	11:00	Tekmovanje	3
20. sep	11:00	Tekmovanje	3
21. sep	11:00	Tekmovanje	3
	po končani regati	Podelitev nagrad	

6.2. Dnevno so lahko izpeljani največ 4 plovi.

6.3. Opozorilni signal za prvi plov bo vsak dan na programu ob 11:00.

6.4. Na zadnji tekmovalni dan ne bo opozorilnega signala po 16:00 uri.

6. SCHEDULE

6.1.

Date	Time	Description	Races per day
18 Sep	18:00 – 20:00	Registration	
19 Sep	08:30 – 09:30	Registration	
	11:00	Racing	3
20 Sep	11:00	Racing	3
21 Sep	11:00	Racing	3
	after the races	Prize giving ceremony	

6.2. No more than 4 races may be sailed each day.

6.3. The scheduled time for the warning signal for the first race each day is 11:00.

6.4. On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 16:00.

7. [DP] KONTROLA OPREME

Vsaka jadrnica mora predložiti oz. potrditi obstoj veljavnega certifikata o meritvah.

7. [DP] EQUIPMENT INSPECTION

Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement certificate.

8. KRAJI PRIREDITVE

Odprto državno prvenstvo Slovenije bo organizirano v naslednjih krajih in klubih:

Kraj	Klub	Razredi
Portorož	JK Pirat	420, 470, Fireball, 29er
Izola	JK Burja	ILCA 4, 6, 7
Koper	JK Jadro	Optimist

8. VENUES

Open Slovenian National Championship will be organized in the following venues and clubs:

Venue	Club	Classes
Portorož	SC Pirat	420, 470, Fireball, 29er
Izola	YC Burja	ILCA 4, 6, 7
Koper	YC Jadro	Optimist

9. PROGE

Uporabljene bodo trapezoidne ali privetrno zavetrne proge.

9. THE COURSES

The courses to be sailed will be trapezoid or windward-leeward.

10. SISTEM KAZNOVANJA

10.1 Uporabljen bo dodatek P RRS.

10.2 Odločitve mednarodne žirije bodo dokončne, kot je to predvideno v RRS 70.3(a).

10. PENALTY SYSTEM

10.1 RRS Appendix P will apply.

10.2 Decisions of the International Jury will be final as provided in RRS 70.3(a).

JK PIRAT PORTOROŽ

Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

JADRALNI KLUB · YACHT CLUB BURJA IZOLA SLO

11. TOČKOVANJE 11.1. Predvidenih je devet plovov in prireditev bo veljavna, če bodo izpeljani vsaj trije plovi. 11.2. (a) Če bodo izpeljani manj kot štirje plovi, bodo jadrničine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih. (b) Če bo izpeljanih štiri ali več plovov, bodo jadrničine točke za serijo enake vsoti vseh njenih točk po plovih minus točke za njeno najslabšo uvrstitev.	**11. SCORING** 11.1. Nine races are scheduled and the event will be valid if at least three races will be finished. 11.2. (a) When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. (b) When four or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
12. PLOVILA SPREMLJEVALNEGA OSEBJA 12.1. Vozniki spremljevalnih plovil morajo le te registrirati preko spletne prijave ali v regatni pisarni pred štartom prireditve. Registracija mora vsebovati številke na jadru jadrnic, ki jih spremljajo. 12.2. Spremljevalna plovila morajo biti označeni z oštevilčeno zastavico, ki jo priskrbi Organizacijski odbor. [DP] 12.3. Varščina za zastavico je 20,00 EUR in bo vrnjena ob vračilu zastavice. 12.4. Trenerji naj uporabljajo VHF postaje. Le te ne bodo na voljo pri organizatorju in trenerji naj na regato prinesejo svoje postaje.	**12. SUPPORT PERSON VESSELS** 12.1. Team and support vessel drivers shall register their vessels via online formular or at the Race Office before the start of the event. The registrations shall include sail numbers of boats, they are supporting. 12.2. Support vessels shall be marked with numbered flags, supplied by Organising Authority. [DP] 12.3. Refundable deposit for a flag is 20,00 EUR and will be given back while returning the flag. 12.4. Coaches are encouraged to use a VHF radio. Radios will not be provided and coaches should bring their own.
13. IZJAVA O SPREJEMU TVEGANJA RRS 3 pravi: 'Jadrnica je sama odgovorna za svojo odločitev o tem, ali bo sodelovala na regati oz. nadaljevala s tekmovanjem.'S sodelovanjem na dogodku, se tekmovalci strinjajo in zavedajo, da je jadranje potencialno nevarna aktivnost neločljivo povezana s tveganji. Ta tveganja vključujejo močne vetrove, razburkano morje, nenadne vremenske spremembe, odpoved opreme, napake pri upravljanju jadrnice, slabo mornarsko znanje ostalih jadrnic, izguba ravnotežja in utrujenost, kar vse povečuje možnost poškodb. **Neločljivo v jadralnem športu je tveganje, ki lahko vodi do resnih trajnih poškodb ali smrti zaradi utopitve, travme, podhladitve ali drugih razlogov**.	**13. RISK STATEMENT** RRS 3 states: "The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone." By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather, failure of equipment, boat's handling errors, poor seamanship by other boats, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury. **Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes**.
14. ZAVAROVANJE Vsaka sodelujoča jadrnica mora biti obvezno zavarovana za odgovornost do tretjih. Potrdilo o zavarovanju mora biti na vpogled pri prijavi.	**14. INSURANCE** Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance. Proof of insurance shall be provided upon registration.
15. TELEVIZIJSKE IN FOTOGRASKE PRAVICE S sodelovanjem na prireditvi tekmovalec avtomatsko prenaša organizatorju in pokroviteljem prireditve dovoljenje za uporabo, izdelavo in prikazovanje fotografij, video in TV posnetkov ter ostaleg njegovega materiala nastalega med prireditvijo oz. povezanega s prireditvijo brez kakršnekoli kompenzacije.	**15. MEDIA RIGHTS** By participating in this event, a competitor automatically grants to the Organising Authority and the sponsors of the event, the right in perpetuity to make, use, and show at their discretion any motion pictures, still pictures, and live, taped or filmed television and other reproductions of him or her during the event, and of all of his or her material related to the event, without compensation.

JK PIRAT PORTOROŽ

Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

JADRALNI KLUB · YACHT CLUB BURJA IZOLA SLO

16. NAGRADE 16.1. Nagrajeni bodo tekmovalci in ekipe v posameznih razredih: - prvi trije, če je prijavljenih več kot 6 - prva dva, če je prijavljenih od 4 do 5 - prvi, če so prijavljene do 3. 16.2. Najvišje uvrščen slovenski tekmovalec ali posadka prejme naziv Državni prvaki v razredu za leto 2025.	**16. PRIZES** 16.1. Prizes will be awarded to competitors and teams in each class: - first three, if there are more than 6 entries, - first two, if there are from 4 to 5 entries - first, if there are up to 3 entries 16.2. The highest ranked Slovenian competitor or team will get the title National Champions for 2025.
17. DODATNE INFORMACIJE Vse dodatne informacije lahko dobite pri organizatorjih regate. 17.1 Jadralna zveza Slovenije Obala 6b, 6320 Portorož, Slovenija El. pošta: info@jzs.si Splet: www.jzs.si 17.2 **420, 470, Fireball, 29er** Jadralni klub Pirat Portorož Obala 6a, 6320 Portorož, Slovenija El. pošta: regata@klub-pirat.si Splet: www.klub-pirat.si 17.3 **ILCA 4, 6, 7** Jadralni klub Burja Izola Dantejeva ulica 22, 6310 Izola, Slovenija El. pošta: info@jadralniklub-burja.si Splet: www.jadralniklub-burja.si 17.4 **Optimist** Jadralni klub Jadro Koper Kopališko nabrežje 3, 6000 Koper, Slovenija El. pošta: info@jadrokoper.si Splet: www.jadrokoper.si	**17. FURTHER INFORMATION** For further information please contact the Organising Authority of the event. 17.1 Slovenian Sailing Federation Obala 6b, SI-6320 Portorož, Slovenija E-mail: info@jzs.si Web: www.jzs.si 17.2 **420, 470, Fireball, 29er** Sailing Club Pirat Portorož Obala 6a, SI-6320 Portorož, Slovenija E-mail: regata@klub-pirat.si Web: www.klub-pirat.si 17.3 **ILCA 4, 6, 7** Yacht Club Burja Izola Dantejeva ulica 22, SI-6310 Izola, Slovenija E-mail: info@jadralniklub-burja.si Web: www.jadralniklub-burja.si 17.4 **Optimist** Yacht Club Jadro Koper Kopališko nabrežje 3, SI-6000 Koper, Slovenija E-mail: info@jadrokoper.si Web: www.jadrokoper.si

JK PIRAT PORTOROŽ

Jadralna zveza Slovenije
Slovenian Sailing Federation

JADRALNI KLUB · YACHT CLUB BURJA IZOLA SLO